

| | | |
|---|-----------------------------------|--|
| MAZIVA ZAGREB d.o.o. ČLAN INA GRUPE | SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST | Izdanje : 2 / 3.2008. |
| | | Proizvod : INA Transmol HD 75W-80 Stranica : 1/5 |

1. IDENTIFIKACIJA PROIZVODA I PROIZVOĐAČA

Naziv proizvoda : **INA Transmol HD 75W-80**
Proizvođač : MAZIVA-ZAGREB d.o.o.
 ČLAN INA GRUPE
Adresa : Hrvatska, 10000 Zagreb, Radnička cesta 175, p.p. 270
Tel. / fax. : +385 1 2412 208 / +385 1 2412 458
Tel. za izvanredna stanja : 112

2. SASTAV / PODACI O SASTOJcima

Kemikalija : **Prepravak** :

Kemijski sastav pripravka : Smjesa mineralnog i sintetičkog ulja s aditivima
 (koncentracija / područje)

Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda :

| Naziv sastojka / nečistoće | Koncentracija % m/m | EC/ CAS | Oznaka opasnosti | Oznaka upozorenja | Oznaka obavijesti |
|-------------------------------|------------------------|--------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| Bazno ulje - nespecificirano* | 50,0 – 60,0 | 72623-87-1/ 276-738-4 | - | - | - |
| Hidrogenirani polidecen | 25,0 – 30,0 | 500-183-1/ 68037-01-4 | - | - | - |
| Zn alkilditiofosfat | <2,1 | 272-028-3/ 68649-42-3 | Xi, N | R: 36/38, 51/53 | - |
| Ca sulfonat | <2,1 | - | - | R. 53 | - |

3. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

Najvažnije opasnosti i učinci proizvoda :

na ljudsko zdravlje : Nema kod pravilnog rukovanja
 na okoliš : Onečišćuje tlo i vode
 fizikalno - kemijske opasnosti : Nema

Posebne opasnosti : Nema

4. MJERE PRVE POMOĆI

Mjere za pružanje prve pomoći :

nakon udisanja : Udaljiti iz opasne zone, po potrebi zatražiti savjet liječnika
 nakon dodira s kožom : Temeljito oprati vodom i sapunom
 nakon dodira s očima : Inspirati oči rastvorenih kapaka tekućom vodom barem 15 minuta, po potrebi potražiti savjet liječnika
 nakon gutanja : Unesrećenom se može ispirati usta vodom, može popiti više puta po 200 ml vode, ne izazvati povraćanje, potražiti savjet liječnika

Napomena za osobu koja pruža prvu pomoć / liječnika : Pogledati poglavlja 2 i 3

| | | |
|---|---|---|
| MAZIVA ZAGREB d.o.o. ČLAN INA GRUPE | SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST Proizvod : INA Transmol HD 75W-80 | Izdanje : 2 / 3.2008. Stranica : 2/5 |
|---|---|---|

5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

Sredstva za gašenje požara :

- prikladna : Pjena, suhi prah, CO₂ – za gašenje samo u zatvorenim prostorima
 ne smije se upotrebljavati : Voda

Protupožarne mjere za posebne opasnosti : Nema

Posebne metode za gašenje požara : Nema

Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca : Specijalna vatrogasna odjeća i obuća, samostalni uređaj za disanje s otvorenim HRN EN 137 ili zatvorenim HRN EN 145 krugom.

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

Osobne mjere opreza : Koristiti osobnu zaštitnu opremu iz točke 8.

Mjere zaštite okoliša : Spriječiti istjecanje i izlivanje u vodotokove postavljanjem brana od pijeska ili sličnog materijala.

Način čišćenja i sakupljanja : Razliven proizvod pokupiti upijajućim sredstvima (pilovina, pijesak, mineralni adsorbensi i slični) ili uređajima za skupljanje. Taj otpadni materijal kao i onečišćeni površinski sloj ukloniti na siguran način predajom pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje tehnološkog otpada.

Dodatna upozorenja : Ukloniti izvor zapaljenja

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

Rukovanje :

- mjere opreza : Koristiti osobnu zaštitnu opremu, obvezno provjetravanje
 naputci za sigurno rukovanje : Ukloniti moguće izvore paljenja, izbjegavati dodir s jakim sredstvima za oksidaciju

Skladištenje :

Tehničke mjere i uvjeti skladištenja :

- prikladni : Skladištiti u zatvorenom ili natkritom skladištu, provjetravati zatvorena skladišta, preporučena temperatura skladištenja od -15 °C do 40 °C, rok skladištenja - 3 godine
 izbjegavati : Ne izlagati jakoj sunčevoj svjetlosti, izbjegavati dodir s vodom

Ambalažni materijali :

- preporučeni : Čvrst i nepropusan, ne smije reagirati sa sadržajem

| | | |
|---|---|---|
| MAZIVA ZAGREB d.o.o. ČLAN INA GRUPE | SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST Proizvod : INA Transmol HD 75W-80 | Izdanje : 2 / 3.2008. Stranica : 3/5 |
|---|---|---|

8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

Tehničke mjere za smanjenje izloženosti :

Pogledati poglavlje 7

| Naziv opasne tvari | MDK Najveća dopuštena koncentracija ppm | Biološke granične vrijednosti |
|--------------------|---|-------------------------------|
| - | - | - |

Osobna zaštitna sredstva :

- za zaštitu ruku : Koristiti PVC ili gumene rukavice HRN EN 374.
- za zaštitu očiju : Koristiti štitnike za lice ili zaštitne naočale HRN EN 166 ako postoji opasnost od prskanja.
- za zaštitu kože i tijela : Koristiti zaštitno odijelo od pamuka ili sličnog materijala i obuću koja prekriva cijelo stopalo.

Posebne higijenske mjere i mjere opreza :

Na radnom mjestu ne piti, jesti ili pušiti, obvezno prati ruke prije jela, ne koristiti onečišćeno radno odijelo.

9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

| <i>INA Transmol HD 75W-80</i> | Metoda | |
|---|----------|-----------------|
| Stanje | - | tekuće |
| Boja | - | žuta do smeđa |
| Miris | - | karakterističan |
| Plamište, °C, najmanje | ISO 2592 | 200 |
| Topljivost u vodi | - | netopljivo |
| Topljivost u benzinu | - | topljivo |
| Tecište, °C, najviše | ISO 3016 | -40 |
| Viskoznost pri 100 °C, mm ² /s (tipično) | ISO 3104 | 9,6 |

10. STABILNOST I REAKTIVNOST

- Stabilnost : Stabilan kod primjenskih uvjeta
- Uvjeti koje treba izbjegavati : Visoka temperatura i direktna sunčeva svjetlost
- Materijali koje treba izbjegavati : Jaki oksidansi i voda
- Opasni proizvodi raspada : Nema opasnosti pri normalnim uvjetima primjene.
- Namjena proizvoda : Za podmazivanje zupčaničkih prijenosnika vozila.
- Ne smije se upotrebljavati : Za druge namjene bez konzultacije s proizvođačem

| | | |
|---|---|---|
| MAZIVA ZAGREB d.o.o. ČLAN INA GRUPE | SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST Proizvod : INA Transmol HD 75W-80 | Izdanje : 2 / 3.2008. Stranica : 4/5 |
|---|---|---|

11. PODACI O TOKSIČNOSTI

| | |
|--|---|
| – Akutno otrovanje: | |
| oralno LD50 | nema podataka |
| inhalacijsko LD50 | nema podataka |
| dermalno LD50 | nema podataka |
| – Lokalni učinci: | |
| Inhalacija : | Kod povišenih temperatura, kod kojih je koncentracija para velika, može uzrokovati slabost i glavobolju kod osjetljivih ljudi. |
| Koža : | U slučaju dodira s kožom, ne očekuje se iritacija, a pri produženom djelovanju, može izazvati crvenilo. |
| Oči : | U slučaju dodira s očima, ne očekuje se više od crvenila. |
| Gutanje : | U slučaju gutanja malih doza, ne očekuje se štetno djelovanje, ali kod gutanja veće količine proizvoda, može se očekivati povraćanje. |
| – Kronično trovanje ili dugotrajna izloženost: | |
| – Učinak izloženosti | nema podataka |
| Jednokratno: | nema podataka |
| Višekratno: | nema podataka |
| Dugotrajno: | |
| – Trenutni učinci: | nema podataka |
| – Odgođeni učinci: | nema podataka |
| – Posebni učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivnost): | nema podataka |
| – Dopunski učinci: | nema podataka |

12. EKOLOŠKI PODACI

| | |
|--|--|
| Pokretljivost: | Metoda: |
| poznata ili predviđena raspodjela u prostoru | nema podataka |
| površinska napetost | nema podataka |
| apsorpcija/desorpcija | nema podataka |
| Postojanost / razgradljivost : | |
| biotička ili abiotička razgradnja | nema podataka |
| razgradnja uz prisutnost zraka i bez njega | Teško biorazgradljivo jer sadrži mineralno bazno ulje. |
| postojanost | nema podataka |
| Bioakumulacija: | |
| bioakumulacijski potencijal | nema podataka |
| biopovećanje | nema podataka |
| Učinci proizvoda na okoliš : | |
| na vodu | Onečišćuje vodu. |
| na zrak | nema podataka |
| na tlo | Onečišćuje tlo. |

| | | |
|---|---|---|
| MAZIVA ZAGREB d.o.o. ČLAN INA GRUPE | SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST Proizvod : INA Transmol HD 75W-80 | Izdanje : 2 / 3.2008. Stranica : 5/5 |
|---|---|---|

Ekotoksičnost :

| | |
|-------------------------------|---|
| za vodene organizme | nema podataka |
| za organizme u tlu | nema podataka |
| za biljke i kopnene životinje | nema podataka |
| Ostali podaci: | Ne ispuštati u tlo, rijeke, more, kanalizaciju. |

13. POSTUPANJE S OTPADOM

Postupanje s otpadom :

| | | |
|---------------------|---|--|
| ostaci od proizvoda | : | Skupiti u bačve ili spremnike i zbrinuti na siguran način predajom pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje tehnološkog otpada |
| onečišćena ambalaža | : | Zbrinuti na siguran način predajom pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje tehnološkog otpada |
| Važeći propisi : | | Zakon o otpadu N.N. 178/04., Pravilnik o vrstama otpada N.N. 27/96., Pravilnik o postupanju ambalažnim otpadom N.N. 53/96., Pravilnik o uvjetima za postupanje s otpadom N.N. 123/97., Uredba o uvjetima za postupanje s opasnim otpadom N.N. 32/98. |

14. PODACI O PRIJEVOZU

| | |
|--|--|
| Klasifikacijske oznake za prijevoz: | Proizvod nije opasan u smislu transportnih propisa |
|--|--|

15. PODACI O PROPISIMA

Primjenjivi propisi :

Zakon o kemikalijama N.N. 150/05 i podzakonski akti o razvrstavanju i obilježavanju kemikalija, Pravilnik o maksimalno dopustivim koncentracijama štetnih tvari u atmosferi radnih prostorija i prostora MDK i o biološkim graničnim vrijednostima BGV (N.N.92/93). 91/155 EEC, 88/379 EEC, 67/548 EEC i njima slijedne EEC.

Podaci o opasnosti i mjerama sigurnosti :

| | | |
|----------------------------|---|---|
| znak opasnosti | : | - |
| oznaka upozorenja R | : | - |
| oznaka obavijesti S | : | 35 – Ostaci kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na siguran način. |

16 OSTALI PODACI

Izmjene u odnosu na izdanje 1 od 12.2003. promjene su u poglavljima 1, 2, 11, 12.

Ovi sigurnosno-tehnički podaci odnose se na ove proizvode i uobičajene opasnosti poznate proizvođaču na današnji dan